

## **C-458/05. sz. ügy**

**Mohamed Jouini és társai**  
**kontra**  
**Princess Personal Service GmbH (PPS)**

(az Oberster Gerichtshof [Ausztria] által  
benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Szociálpolitika – 2001/23/EK irányelv – A munkavállalók jogainak védelme –  
Vállalkozások átruházása – Az »átruházás« fogalma – Munkaerő-kölcsönző  
vállalkozás”

Y. Bot főtanácsnok indítványa, az ismertetés napja: 2007. március 22. . . . . I - 7303  
A Bíróság ítélete (negyedik tanács), 2007. szeptember 13. . . . . I - 7315

Az ítélet összefoglalása

*Szociálpolitika – Jogsabályok közelítése – Vállalkozások átruházása – A munkavállalók  
jogainak védelme – 2001/23 irányelv  
(2001/23 tanácsi irányelv, 1. cikk, (1) bekezdés)*

I - 7301

Ahhoz, hogy a munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek és üzletrészek átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2001/23 irányelv alkalmazható legyen, a munkavállalók átvételének állandó jelleggel megszervezett gazdasági egységre kell vonatkoznia, amelynek tevékenysége nem korlátozódik egy meghatározott munka elvégzésére. A munkaerő-kölcsönző vállalkozások esetében azonosítható szervezeti felépítés hiányában az olyan elemzés helyett, amely a gazdasági egység fennállásának a szervezete alapján való megállapítására irányul, olyan vizsgálatot kell végezni, amely figyelembe veszi az ilyen vállalkozások sajátosságait.

Következésképpen az említett irányelv 1. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az irányelv vonatkozik arra az esetre, ha az adminisztratív személyzet egy részét, valamint a kikölcsönzött munkavállalók egy részét valamely másik munkaerő-kölcsönző vállalkozás átveszi annak érdekében, hogy ott ugyanazokat a feladatokat lássák el ugyanazon ügyfelek részére, és az átruházás által érintett erőforrások önmagukban elegendőek ahhoz, hogy a kérdéses gazdasági tevékenységet jellemző szolgáltatásnyújtást lehetővé tegyék anélkül, hogy más jelentős üzemeltetési erőforrásoknak vagy a vállalkozás más részeinek az igénybevétele szükségessé válna; az utóbbi feltétel teljesülését a kérdést előterjesztő bíróságnak kell ellenőriznie.

(vö. 31., 34., 38. pont és a rendelkező rész)